



Consejo Económico y Social

Distr. general
17 de noviembre de 2014
Español
Original: inglés

Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer

59º período de sesiones

9 a 20 de marzo de 2015

**Seguimiento de la Cuarta Conferencia Mundial sobre
la Mujer y del período extraordinario de sesiones de la
Asamblea General titulado “La mujer en el año 2000:
igualdad entre los géneros, desarrollo y paz para el
siglo XXI”**

Declaración presentada por Thin and High, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva por el Consejo Económico y Social

El Secretario General ha recibido la siguiente declaración, que se distribuye de conformidad con lo dispuesto en los párrafos 36 y 37 de la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social.

14-64890X (S)



Se ruega reciclar



Declaración

Equipos médicos móviles para las niñas en las zonas rurales de China

Introducción

En las zonas rurales de China el nivel de la atención de la salud es rudimentario y a menudo insuficiente. Esto produce una situación en que enfermedades y condiciones comunes que padecen los niños, y especialmente las niñas, y que pueden prevenirse, no se detectan y no reciben tratamiento. Por otra parte, la práctica tradicional china de favorecer a los muchachos sobre las muchachas supone que aquellos reciben invariablemente una atención médica y un tratamiento preferentes en relación con las muchachas, a menudo en detrimento de la salud y el bienestar de estas. A lo largo de más de 17 años en los que ha ejecutado proyectos caritativos y de voluntariado en las regiones rurales de China, Thin and High ha entrado en contacto con muchas niñas que padecían enfermedades que podrían haberse prevenido, e incluso que han fallecido por no haber recibido atención y tratamiento médico en una etapa temprana.

Por consiguiente, Thin and High propone que se establezcan equipos médicos móviles que se enviarían a aldeas y regiones remotas de todo el país para ayudar en el diagnóstico y en el tratamiento de problemas médicos y dolencias entre los niños de las zonas rurales, prestando una atención muy especial a las niñas. Esos equipos médicos móviles podrían ser establecidos, dirigidos y gestionados o bien por el Gobierno de China a nivel provincial o de las aldeas, o bien por grupos privados y organizaciones no gubernamentales.

Antecedentes

La economía de China se ha desarrollado extraordinariamente en los últimos decenios, lo que ha permitido sacar de la pobreza a millones de personas y mejorar su salud. Sin embargo, muchos problemas de salud quedan sin resolver. Por ejemplo, muchas personas pobres, especialmente las que viven en las vastas regiones rurales del país, no tienen un acceso adecuado siquiera a los servicios de salud más básicos. Efectivamente, una estimación sugiere que más de 100 millones de habitantes de las zonas rurales no disponen de atención médica oportuna. Esto se ve agravado por la realidad de que el gasto público en servicios de salud tiende a favorecer mucho a los habitantes de las zonas urbanas.

Mientras que la falta de servicios y recursos de salud en las regiones rurales de China tiene efectos negativos en la población adulta, esos efectos se sienten con mayor crudeza en uno de los grupos más vulnerables de esas regiones, que es el de las niñas. En las zonas rurales, la práctica tradicional de favorecer a los muchachos sobre las muchachas todavía está profundamente arraigada y generalizada. La consecuencia es que a menudo la situación de las niñas, especialmente las que han dejado atrás los padres que emigran para trabajar en otros lugares del país, se pasa por alto o, lo que es peor, que esas niñas quedan desatendidas. Análogamente, los problemas de salud y los síntomas visibles y no visibles que experimentan las niñas se pasan por alto o se desatienden. Sin embargo, hay una gran probabilidad de que los muchachos que experimentan problemas de salud similares reciban atención, y

que esa atención dé lugar a un diagnóstico temprano, a un tratamiento y a la recuperación final. Efectivamente, las investigaciones realizadas por expertos han puesto de relieve una discriminación generalizada contra las niñas en China, que contribuye al problema bien conocido de las mujeres “desaparecidas” y del desequilibrio de género, con una proporción entre hombres y mujeres fuertemente sesgada en favor de los varones.

Thin and High tiene una experiencia de más de 17 años en la ejecución de proyectos caritativos, de voluntariado y sobre el medio ambiente en las regiones rurales de China. En las visitas a aldeas de todo el país se ha observado que, en las familias donde hay tanto niños como niñas, los varones siempre tienen preferencia y reciben prioridad para salir de las aldeas en caso de que los padres puedan permitirse llevar consigo a uno o más de sus descendientes a las ciudades donde trabajan. Residir en una ciudad abre para esos niños la perspectiva de una salud mejor y de un mejor tratamiento de posibles problemas médicos y dolencias. Sin embargo, supone también que las niñas que han quedado atrás a menudo estarán desatendidas o bajo el cuidado de guardianes que son personas de edad y a menudo no están en las mejores condiciones para prestar ayuda en caso de que surja una situación de salud adversa. La consecuencia es que no se diagnostican los problemas médicos de las niñas y que estas no reciben tratamiento.

Casos de niñas con problemas de salud en zonas rurales

Bai Yanru, de la aldea de Kuangou, en la provincia de Gansu

Cuando Thin and High conoció a Yanru en 2013, esta niña de 11 años parecía anémica y enferma. Sin embargo, no se había hecho ningún intento de ayudar a Yanru a conseguir atención médica, ya que su padre y su madre eran trabajadores migrantes y vivían en otro lugar. Posteriormente Thin and High dispuso el traslado de Yanru a un hospital de Shanghai, donde se descubrió que padecía una enfermedad cardíaca congénita. Más tarde Yanru fue operada y actualmente está en vías de recuperación.

Zhu Hong, de la comarca de Burqin, en la Región Autónoma Uigur de Xinjiang

Cuando Thin and High conoció a Hong hace más de una década, esta muchacha de 20 años tenía una pierna paralizada, además de estrabismo, una condición que hace que los ojos no estén bien alineados. Esas dolencias físicas eran consecuencia de una grave enfermedad que cuando Hong era niña le había provocado una fiebre prolongada y muy alta. La condición física de Hong también fue durante años motivos de ridículo y burla por parte de otros niños, así como de dolor, de aislamiento y de un complejo de inferioridad. Lo que aún es peor, Hong había sido violada por su hermano. Thin and High ayudó a Hong a pagar varias operaciones para ayudar a corregir sus deformidades físicas. Con el apoyo de Thin and High, Hong también pudo ganar la confianza que necesitaba para llevar en lo sucesivo una vida normal y productiva.

Jiao Fangqing, de la aldea de Kuangou, en la provincia de Gansu

Thin and High conoció a Fangqing en 2012, cuando esa muchacha de 17 años se encontraba en las fases finales de la leucemia. En ese momento Fangqing tenía los ojos enrojecidos y el cuerpo inflado; a pesar de su desesperada voluntad de vivir, falleció menos de tres semanas después. Se le había diagnosticado una leucemia en

fase avanzada en un hospital de Lanzhou, la capital provincial de Gansu. Aparte del retraso en la detección de su condición médica, lo que también contribuyó en definitiva al fallecimiento de Fangqing fue la imposibilidad para su familia de obtener recursos financieros que le habrían permitido buscar atención médica. Con arreglo a la costumbre local, el hecho de ser soltera, sumada a las circunstancias de su muerte, hizo que se negara a Fangqing un entierro apropiado. El cuerpo de Fangqing acabó siendo incinerado junto con unos neumáticos viejos en un lugar aislado de la aldea, sin indicación alguna.

Wang Yufeng, de la aldea de Kuangou, en la provincia de Gansu

Cuando Thin and High conoció a esa muchacha de 13 años en 2014, se sospechaba que Yufeng padecía leucemia. Después de que Thin and High la enviara a un hospital de Lanzhou para obtener un diagnóstico, resultó que simplemente estaba anémica a causa de la desnutrición. A continuación Thin and High tomó ciertas disposiciones de largo plazo para mejorar su nutrición.

Wu Caixia, de la aldea de Qidou, en la provincia de Hunan

Cuando Thin and High la conoció en el verano de 2013, esta niña de siete años tenía la cara, las extremidades y el torso cubiertos de costras en diversas fases de curación. La causa de las costras eran picaduras de insectos, una higiene personal y en el hogar deficiente, la elevada humedad durante el verano, el hecho de rascarse constantemente debido al malestar, así como la falta de tratamiento y atención médicos simples pero oportunos. La oportuna intervención de Thin and High permitió que Caixia recibiera tratamiento a manos de un profesional médico, y su condición mejoró en vez de degenerar en enfermedades cutáneas y cicatrices permanentes.

Propuesta de equipos médicos móviles en las zonas rurales de China

Los casos citados ponen de relieve problemas de salud y deficiencias que podrían haberse identificado y tratado, o incluso prevenido, en una etapa temprana si se hubiera dispuesto de instalaciones, conocimientos y recursos de atención de la salud bastante básicos. Un diagnóstico y un tratamiento tempranos habrían significado además que esas niñas no tuvieran que pasar por esas penas y sufrimientos. Efectivamente, también ponen de manifiesto que la detección tardía, como en el caso de Fangqing, a veces puede tener consecuencias fatales.

Por consiguiente, Thin and High propone que se establezcan equipos médicos móviles que se enviarían a aldeas remotas de todo el país para diagnosticar problemas médicos y dolencias entre los niños de las zonas rurales, prestando una atención muy especial a las niñas. Esos equipos médicos móviles podrían ser establecidos, dirigidos y gestionados o bien por el Gobierno de China a nivel provincial o de las aldeas, o bien por grupos privados y organizaciones no gubernamentales.

Esos equipos médicos móviles ayudarían a aliviar y prevenir un dolor innecesario y sufrimientos prolongados asegurando en una etapa temprana la detección, el tratamiento y el diagnóstico de las enfermedades y dolencias entre las niñas. Además, podrían ayudar a difundir conocimientos sobre cuestiones relacionadas con la salud, como la malnutrición, que afectan de manera desproporcionada a los niños.
